

FD144T-30



FD144ST-30



DE | Sicherheitshinweise | Inbetriebnahme | Störungsursachen | Ersatzteile
FR | Instructions de sécurité | Mode d'emploi type | Liste pièces de rechange
IT | Avvisi di sicurezza | Istruzioni per l'uso modello | Elenco dei pezzi di ricambio
EN | Safety Instructions | Operating Instructions | Replacement Parts



DE | Sicherheitshinweise - Vorwort

Diese Anleitung ist die Grundlage zur Bedienung des Glühdraht-Schneidegeräts. Sie verdient Ihre volle Aufmerksamkeit.

Bevor Sie mit irgendwelchen Arbeiten an oder mit dem Gerät beginnen, verpflichten wir Sie, die vorliegende Anleitung und die separaten Sicherheitsbestimmungen bis zum Schluss sorgfältig durchzulesen. Bestehen irgendwelche Unklarheiten, sprechen Sie uns umgehend dazu an. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb solange Unklarheiten bestehen. Mit der Inbetriebnahme des Gerätes bestätigen Sie, dass Sie die Anleitung gelesen und verstanden haben und somit die Betriebsverantwortung übernommen haben. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie unerfahrenen Personen nur unter Aufsicht von dazu berechtigtem Personal montiert, in Betrieb gesetzt, bedient, betrieben, gewartet und gereinigt werden.

FR | Remarques de sécurité concernant les coupeuses à filament incandescent – Préface

Ce mode d'emploi est la base pour le maniement de la coupeuse à filament incandescent. Veuillez le consulter avec beaucoup d'attention.

Avant de commencer quelques travaux que ce soit ou avant d'utiliser la coupeuse, nous vous engageons à lire le présent mode d'emploi et les remarques de sécurité séparé à minutieusement jusqu'à la fin. S'il y a quelques confusions, n'hésitez pas à nous contacter immédiatement. Ne mettez pas la coupeuse en service tant qu'il y a des confusions. Avec la mise en service de la coupeuse, vous confirmez que vous avez lu le mode d'emploi et que vous l'avez compris et ainsi vous prenez en charge la responsabilité du bon fonctionnement. Ce dispositif doit être monté pour les enfants de 8 ans et des personnes inexpérimentées, sous la supervision du personnel autorisé, mis en place, exploité, exploité, entretenu et nettoyé.

IT | Avvisi di sicurezza per la trancia a filo incandescente - Premssa

Le presenti istruzioni sono la base per l'uso della taglierina a filo incandescente.

Prima di iniziare qualsiasi operazione sull'apparecchio o con l'apparecchio, vi chiediamo di impegnarvi a leggere attentamente le presenti istruzioni e le avvertenze di sicurezza separatamente fino alla fine. Qualora dovessero esservi dei punti non chiari, contattateci immediatamente e parlatecene. Non mettete in funzione l'apparecchio fino a quando sussistono questi dubbi. Mettendo in funzione l'apparecchio, confermate di avere letto le istruzioni e di esservi assunto la responsabilità del relativo esercizio. Questo dispositivo deve essere montato per bambini da 8 e persone inesperte sotto la supervisione di personale autorizzato, istituito, gestito, operato, manutenzione e pulizia.

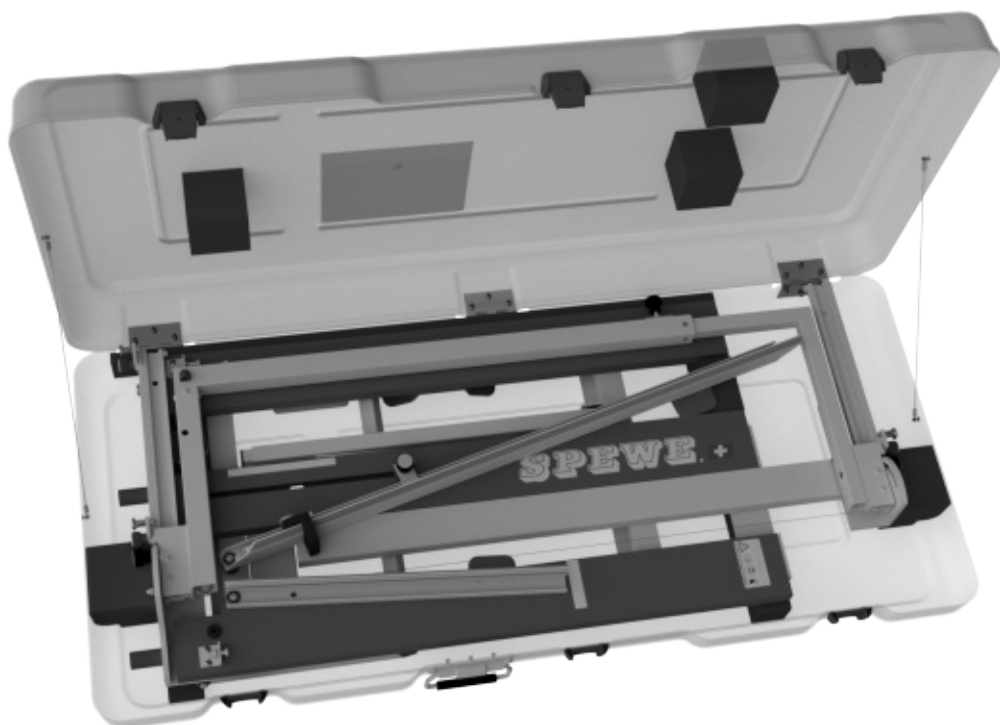
EN | Hot wire cutter safety advice and instructions manual - Foreword

These instructions must be read before using the hot wire cutter. Please read them carefully.

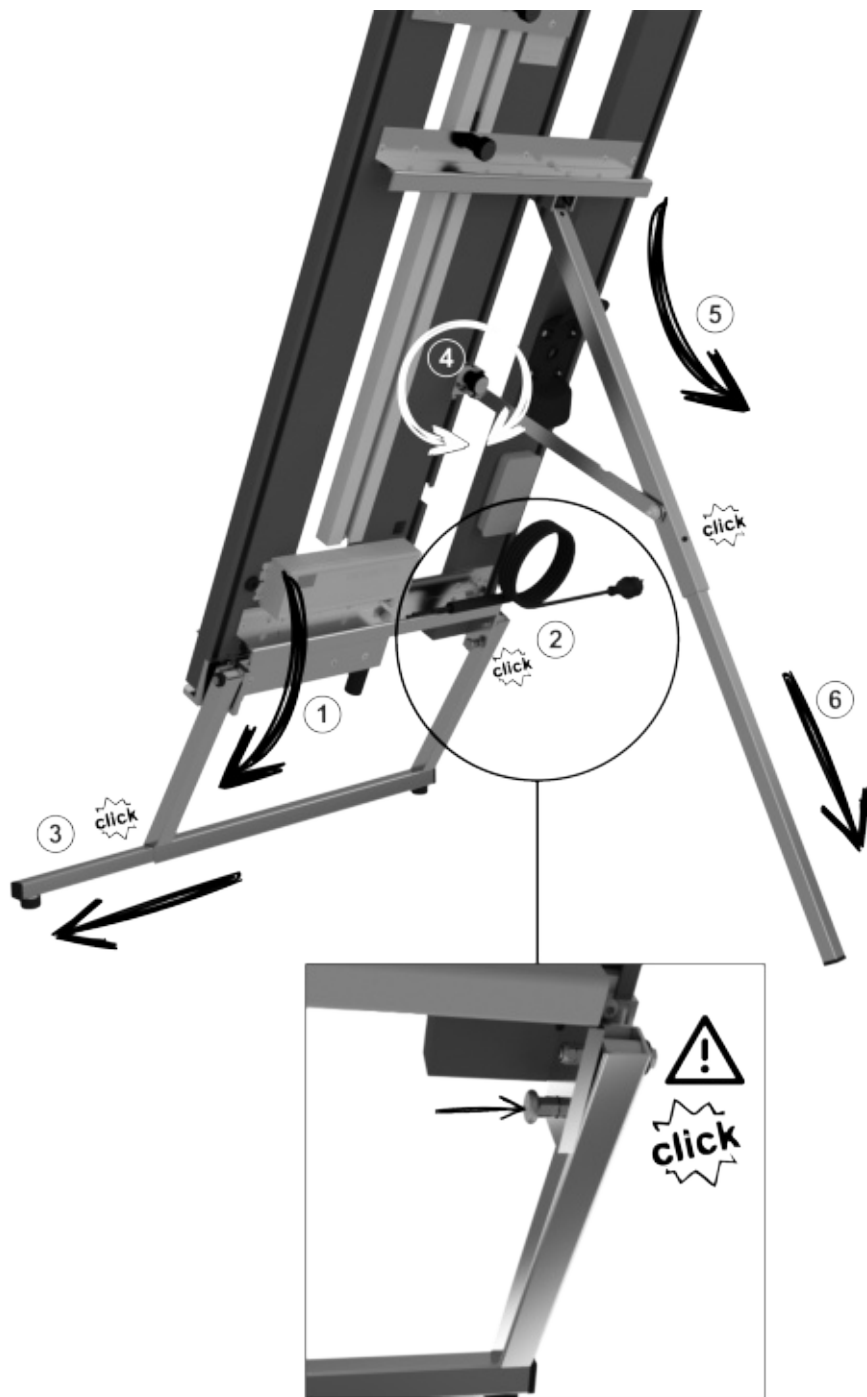
Before you begin any work or begin using the tool, you must carefully read this introduction and the separate safety advice. If you have any queries, please do not hesitate to contact us. Do not use the tool if you continue to be unsure about any aspect. When you begin to use the tool, you tacitly confirm that you have read and understood the introduction and that you take full responsibility for the operation of the tool. This device must be mounted for children ages 8 and inexperienced persons under the supervision of authorized personnel, set up, operated, operated, serviced, and cleaned.

DE Inbetriebnahme | FR Mode d'emploi type
IT Istruzioni per l'uso modello | EN Setting the Device Up

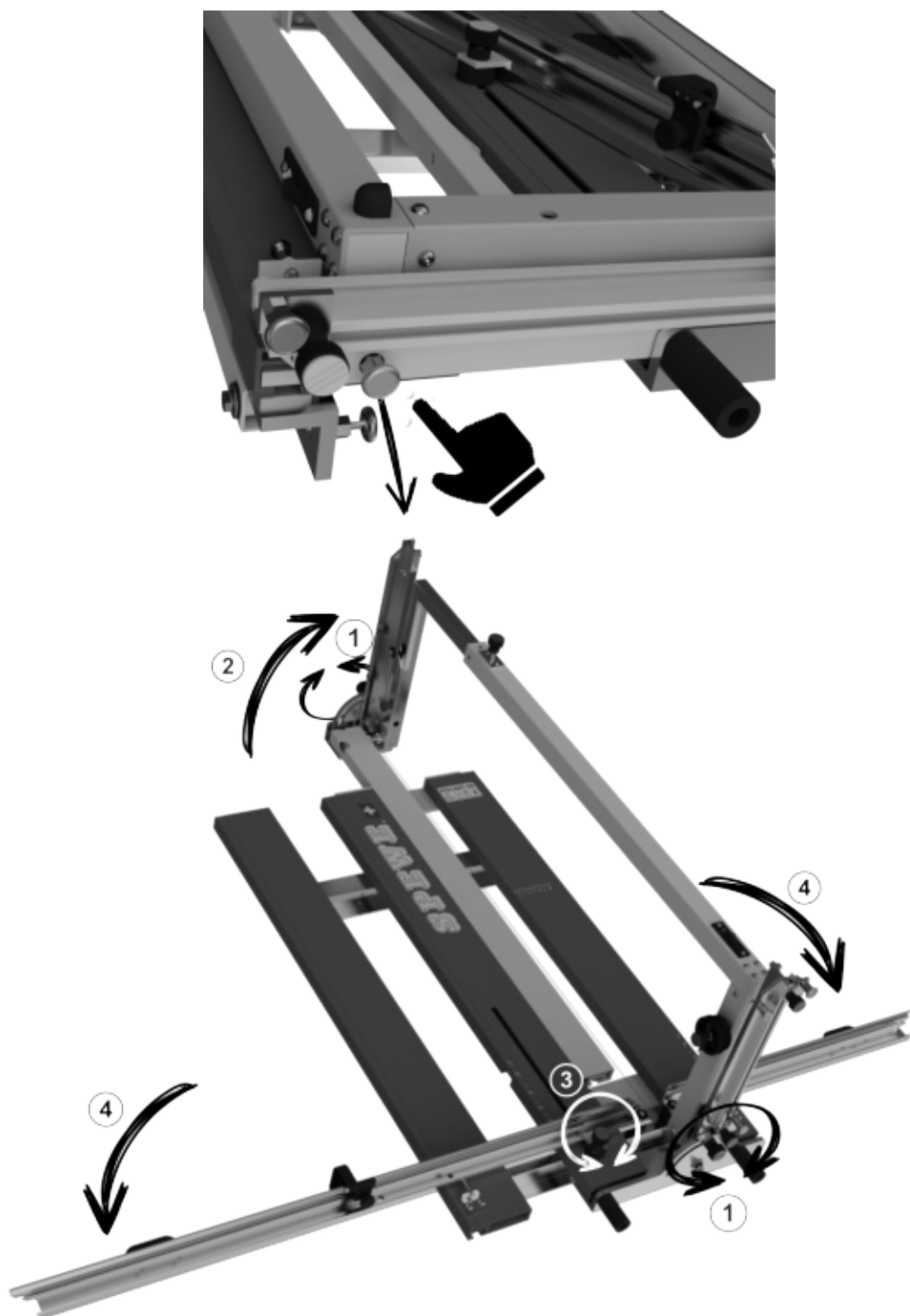
FD144ST-30



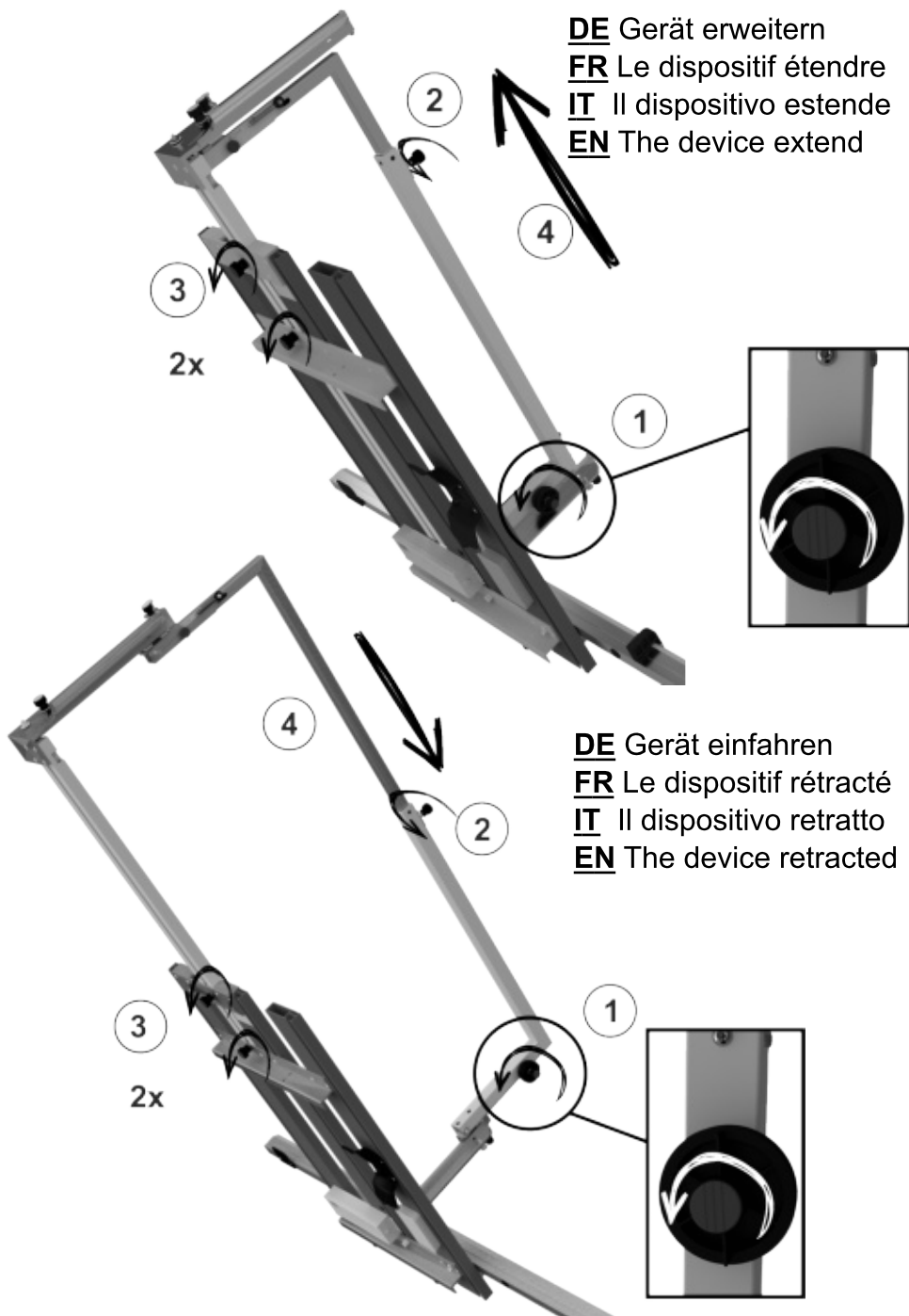
DE Inbetriebnahme | **FR** Mode d'emploi type
IT Istruzioni per l'uso modello | **EN** Setting the Device Up



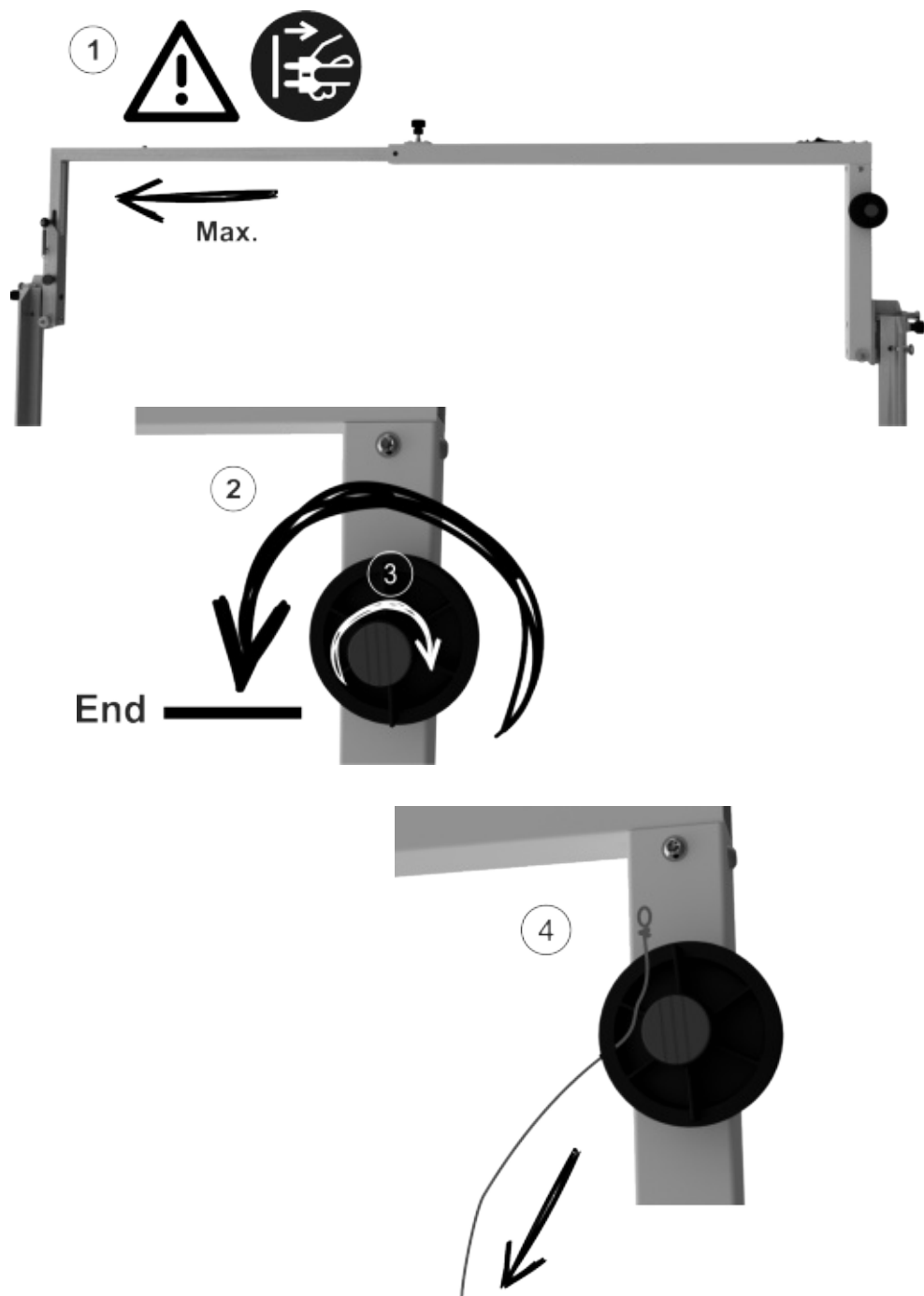
**DE Inbetriebnahme | FR Mode d'emploi type
IT Istruzioni per l'uso modello | EN Setting the Device Up**



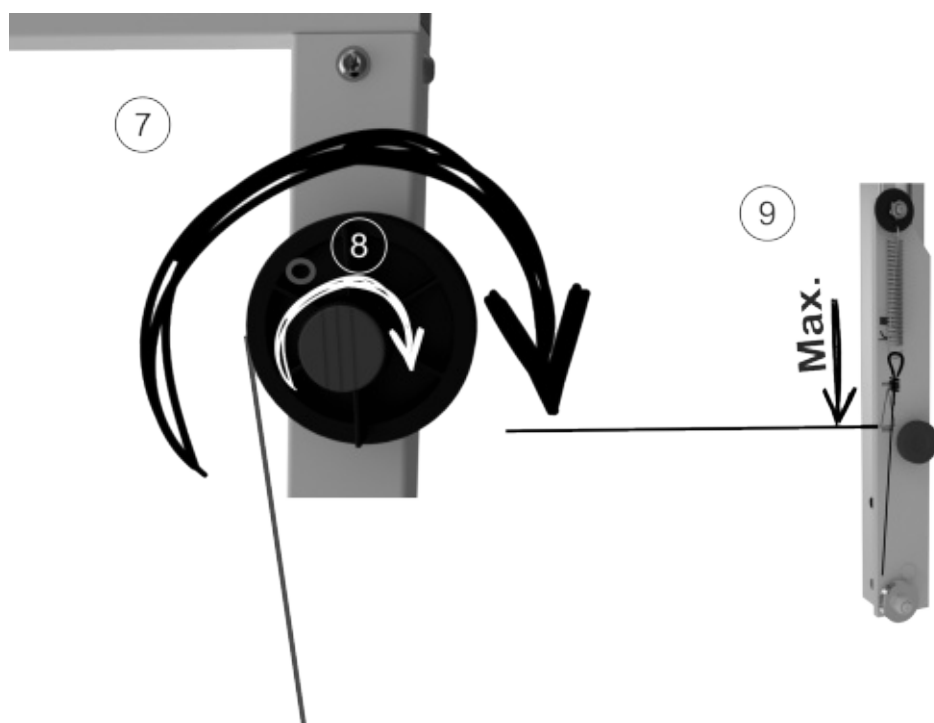
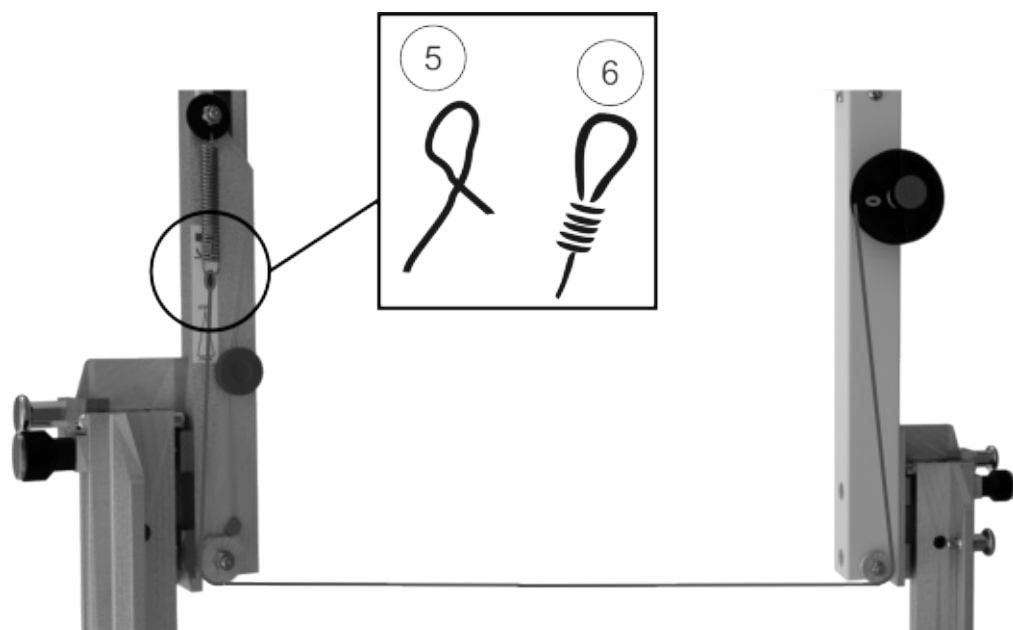
**DE Inbetriebnahme | FR Mode d'emploi type
IT Istruzioni per l'uso modello | EN Setting the Device Up**



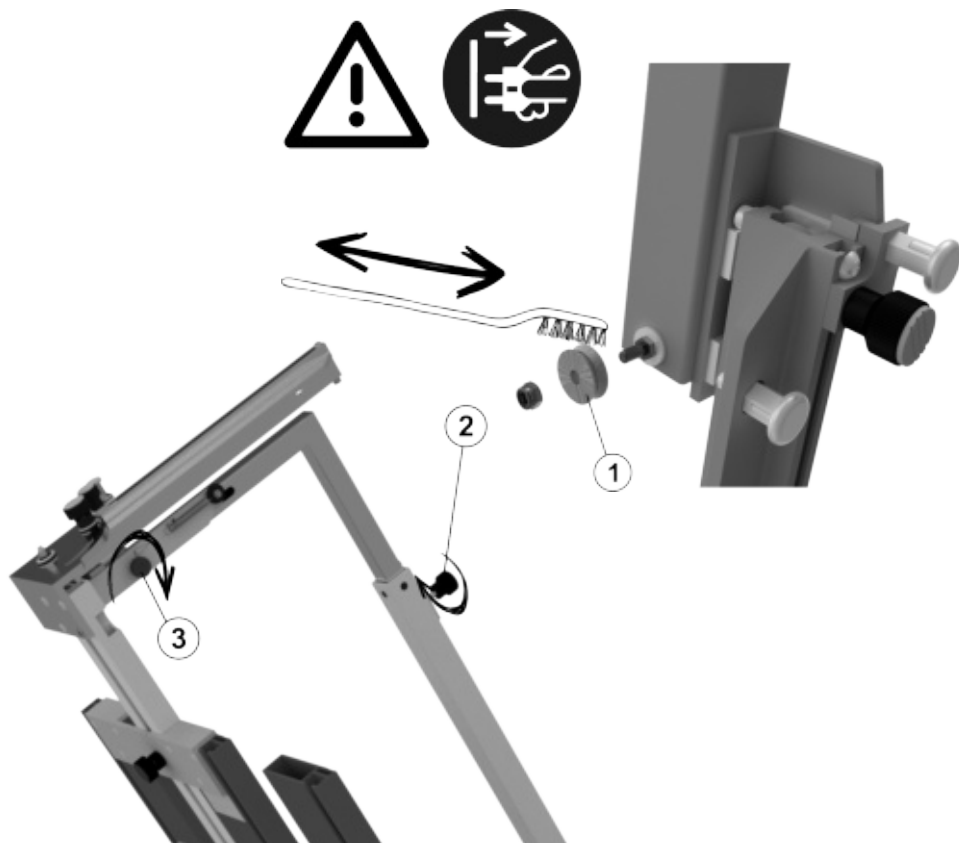
DE Draht ersetzen | **FR** Remplacement du fil
IT Sostituzione del filo | **EN** Replacing the wire



DE Draht ersetzen | **FR** Remplacement du fil
IT Sostituzione del filo | **EN** Replacing the wire



**DE Störungsursachen | FR Les problèmes potentiels
IT Potenziali problemi | EN Potential problems**



DE ⚠ Störungsursachen / Störungsbehebung - Kontakte

Vor jeder Manipulation Netzstecker ziehen!

Draht wird nicht heiss: Drahtführungsrollen [1] oben und unten reinigen.
Griffschrauben [2+3] auf festen Sitz überprüfen.

FR ⚠ Causes de dysfonctionnements / Résolution des dysfonctionnements – contacts

Enlever la prise avant chaque manipulation !

Le fil ne chauffe pas : nettoyer les rouleaux de nettoyage du fil [1]
Vérifier que la vis à poignée [2+3] soit bien en attiré place.

IT ⚠ Cause dei problemi/Risoluzione dei problemi - Contatti

Staccare la spina dell'alimentazione prima di ogni intervento!

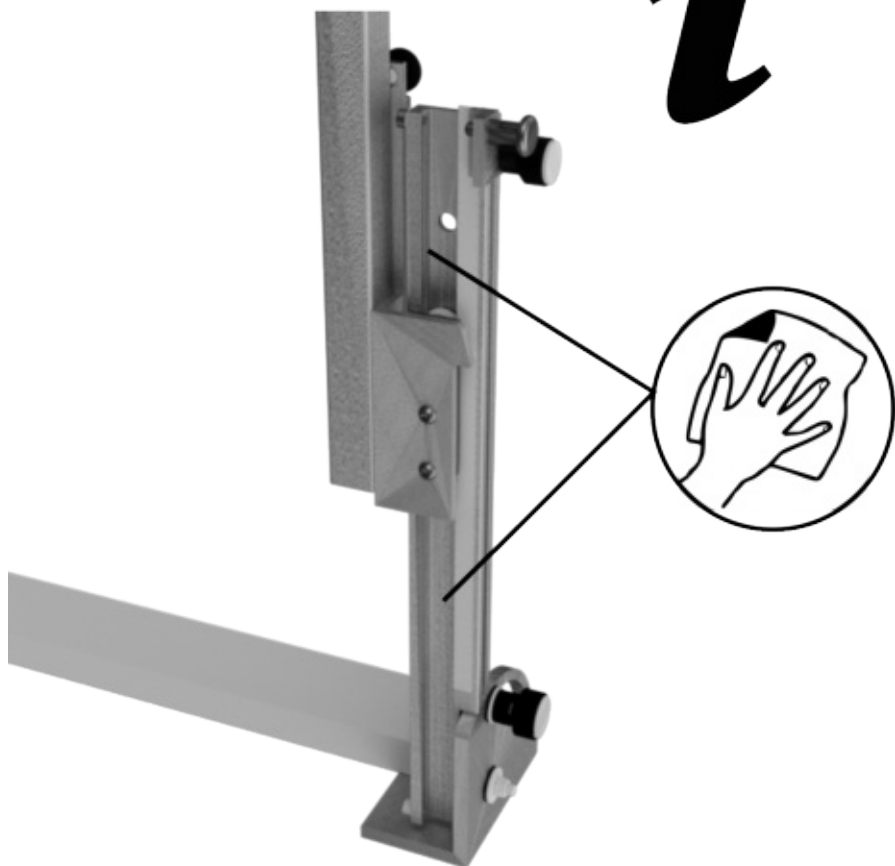
Il filo non si scalda: eseguire la pulizia dei rulli guida del filo [1]
Verificare che le viti della impugnatura [2+3] siano ben salde nel loro alloggiamento.

EN ⚠ Fault-finding / fault elimination - contacts
















Unplug the mains plug prior to all manipulations!

The wire does not heat up: Clean wire guide rollers [1] top and bottom
Check that the knurled screw [2+3] is securely seated.









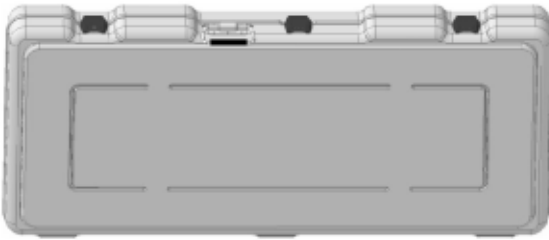
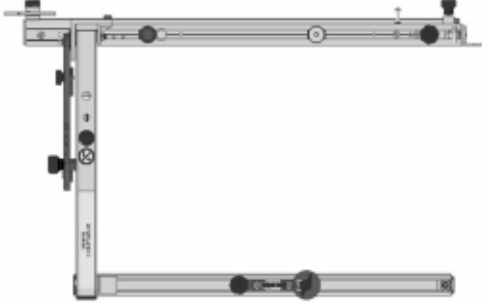
i



DE Ersatzteilliste | FR Nomenclature
IT Elenco parti di ricambio per modello | EN Spare parts list

1	1904543 Laufwagenprofil IC kpl. (unten)	
2	1904547 Anschlag Schneidbügel II kpl. (unten)	
3	1904544 Laufwagenprofil ID kpl. (oben)	
4	1904548 Anschlag Schneidbügel I kpl. (oben)	
5	1904549 Schneidbügelhalter Set	
6	1904545 Auflageschiene XI kpl. Rechts	
7	1904546 Auflageschiene XII kpl. Links	
8	1904016 Längsanschlag kpl. I	
9	1904550 Schneidbügel Teleskop kpl.	
10	1904337 Kontaktplatte I kpl.	
11	1904270 Drahtaufwickler I kpl.	
12	1904552 Spiralkabel kpl. II	
13	1904554 Schaltnetzteil II 36V kpl. DE 1904556 Schaltnetzteil II 36V kpl. CH	
14	1904555 Netzkabel FD144x-30 konfigur. DE 1904557 Netzkabel FD144x-30 konfigur. CH	
15	1904019 Schaltereinheit kpl.	

DE Ersatzteilliste | FR Nomenclature
IT Elenco parti di ricambio per modello | EN Spare parts list

16	1903218 Folien-Skala 100-0cm x12mm	
17	1903981 Folien-Skala 0-50cm x12mm	
18	1900470 Skala 30cm Silber Unten 0, Oben 30	
19	1200139 Schneiddraht 194.0 cm Ø0.65 mm 5 Stück	
20	1903356 Zugfeder 50mm	
21	1904553 Fussverbreiterung II kpl.	
22	1904382 Klappfuss II kpl.	
23	1904466 Freistellstütze	
24	1904586 ABS-Koffer FD144T-30 ws, Spewe	
25	1200126 Eckschneider ES-DT127-30 kpl. DE mit ABS Koffer 1200132 Eckschneider ES-DT127-30 kpl. CH mit ABS Koffer	

**DE Ersatzteilliste | FR Nomenclature
IT Elenco parti di ricambio per modello | EN Spare parts list**

